



NADZORNI ODBOR

Kardoševa 2
9000 Murska Sobota
e-pošta: mestna.obcina@murska-sobota.si

Številka: 011-0018/2011-4
Datum: 28. 12. 2011

Na podlagi 43. člena Statuta Mestne občine Murska Sobota (Uradni list RS, št. 23/2007 - uradno prečiščeno besedilo, in 49/2010), 24. člena Poslovnika o delu nadzornega odbora Mestne občine Murska Sobota št. 03202-1/01, z dne 22. januarja 2001, določil Pravilnika o obveznih sestavinah poročila nadzornega odbora občine (Uradni list, RS, št. 23/2009), ter v skladu z letnim programom dela nadzornega odbora za leto 2011 je Nadzorni odbor Mestne občine Murska Sobota na seji, dne 21. decembra 2011, sprejel

POROČILO O OPRAVLJENEM NADZORNEM PREGLEDU PRORAČUNSKE POSTAVKE 16023000 – PROSTORSKO NAČRTOVANJE

Poročilo je dokončni akt Nadzornega odbora Mestne občine Murska Sobota.

1. Nadzorni odbor v sestavi:

- Gabrijela JAKOB, predsednica
- Štefan PUHAN, član
- dr. Branko ŠKAFAR, član
- Roman Ladislav RATKAI, član
- Marjan ŽEKŠ, član

2. Poročevalka

Gabrijela JAKOB, predsednica Nadzornega odbora Mestne občine Murska Sobota

3. Naziv nadzorovane osebe

Mestna občina Murska Sobota, Kardoševa ulica 2, 9000 Murska Sobota
matična številka: 5883172000
e-pošta: mestna.obcina@murska-sobota.si
splet: <http://murska-sobota.si>

Predsednica Nadzornega odbora Mestne občine Murska Sobota, Gabrijela Jakob, je v Mestni občini Murska Sobota v mesecu oktobru 2011, v skladu s sklepom Nadzornega odbora Mestne občine Murska Sobota, št. 011-0009/2011-12 z dne 19. maja 2011, opravila nadzorni pregled proračunske postavke 16023000 – Prostorsko načrtovanje.

I. UVOD

1. Osnovni podatki o nadzorovanem organu

Mestna občina Murska Sobota je bila ustanovljena z Zakonom o ustanovitvi občin ter določitvi njihovih območij (Uradni list RS, št. 60/94, 69/94, 56/98 in 75/98) s 1. januarjem 1995.

Območje Mestne občine Murska Sobota obsega ožje dele občine, ki so mestne četrti občine Murska Sobota Center, Ledava, Park Partizan in Turopolje, ter krajevne skupnosti Bakovci, Černelavci, Krog, Kupšinci, Markišavci, Nemčavci, Polana, Pušča, Rakičan, Satahovci in Veščica pri Murski Soboti.

Mestna uprava je organizirana v petih organizacijskih enotah in zaposluje 50 delavcev.

Ena izmed organizacijskih enot je oddelek za infrastrukturo, okolje in prostor ter gospodarske javne službe, ki opravlja naslednje naloge:

- opravlja upravne in strokovne naloge urejanja prostora in graditve objektov,
- organizira, nadzira in vodi pripravo prostorskih planskih aktov in prostorskih izvedbenih aktov,
- izdeluje projektne naloge in pridobiva idejne rešitve ter strokovne podlage s področja urejanja prostora,
- izdaja lokacijske informacije,
- izdaja projektne pogoje in soglasja za gradnjo objektov v varstvenih pasovih občinskih cest in za gradnjo priključkov na občinske ceste,
- izdaja dovoljenja za posebno uporabo javnih površin ter površin v lasti mestne občine,
- skrbi za gradnjo, vzdrževanje in urejanje lokalnih javnih cest, rekreacijskih in drugih javnih površin,
- izvaja naloge na področju komunalnih dejavnosti in gospodarskih javnih služb,
- vodi investicije s področja cestno komunalne infrastrukture,
- pripravlja letni plan razvoja in vzdrževanja občinskih cest, druge strokovne naloge za občinske ceste ter vodi upravne postopke v zvezi z dovolitvijo posegov na javne ceste,
- opravlja upravne in strokovne naloge na področju gospodarskih javnih služb, prometa in varstva okolja,
- vodi postopke dodeljevanja koncesij s svojega področja,
- sodeluje pri postopkih ustanavljanja in organiziranja javnih podjetij,
- vodi nadzor nad izvajanjem nalog in poslovanjem izvajalcev gospodarskih javnih služb,
- vodi kataster infrastrukturnih objektov,
- spremlja in oblikuje cene iz občinske pristojnosti na področju javnih služb,
- ureja premoženjsko-pravna razmerja z delovnega področja oddelka,
- opravlja naloge gospodarjenja s stavbnimi zemljišči,
- vodi upravne postopke in odmerja komunalni prispevek,
- izdaja potrdila o neuveljavitvi predkupne pravice in izvršuje postopke v zvezi z uveljavitvijo predkupne pravice občine,
- opravlja upravne in strokovne naloge s področja komunalnih taks, oglaševanja in plakatiranja,
- izvaja naloge komunalnega nadzora,
- opravlja nadzor nad izvajanjem zakona o varnosti cestnega prometa in nadzor nad izvajanjem občinskih predpisov in drugih aktov, s katerimi mestna občina ureja zadeve iz svoje pristojnosti,
- opravlja nadzor nad mirujočim prometom na območju mestne občine,
- opravlja redarsko službo ter skrbi za javni red in mir v občini,
- opravlja strokovna opravila v zvezi s postopki javnih naročil, pripravlja dokumentacijo in izvedbo postopkov javnih naročil,
- opravlja strokovna in administrativno tehnična opravila za stanovanjski sklad,
- opravlja druge upravne in strokovne naloge s svojega delovnega področja.

V okviru tega oddelka je organiziran režijski obrat za gospodarjenje s stavbnimi zemljišči. Naloge režijskega obrata so določene s posebnim odlokom.

Mestno občino Murska Sobota predstavlja in zastopa župan Anton ŠTIHEC, ki tudi nadzoruje, usmerja in daje navodila za vodenje mestne uprave. Svojo mandatno funkcijo opravlja profesionalno.

Mestno upravno neposredno vodi direktor mestne uprave Bojan PETRIJAN.

V času nadzora je izvajalka nadzora sodelovala s Slavkom DOMJANOM, vodjo oddelka za proračun in finance, in z Angelco Dokl-Mir, višjo svetovalko za prostorsko in urbanistično načrtovanje. Sodelovanje je potekalo korektno, vsi zaprošeni podatki in dokumenti, s katerimi je Mestna občina Murska Sobota v času izvajanja nadzora razpolagala, so ji bili posredovani pravočasno.

2. Pravna podlaga za izvedbo nadzora

- Zakon o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/2007 – UPB-2, 27/2008-Odl. US, 76/2008, 79/2009, 51/2010 in 84/2010-Odl. US)
- Statut Mestne občine Murska Sobota (Uradni list RS, št. 23/2007 – UPB in 40/2010)
- Program dela Nadzornega odbora Mestne občine Murska Sobota za leto 2011

3. Datum in številka sklepa o izvedbi nadzora

Sklep št. 011-0009/2011-12 z dne 19. maja 2011.

4. Namen in cilji nadzora

Namen izvedbe nadzornega pregleda proračunske postavke 16023000 – Prostorsko načrtovanje za leto 2010 je ugotoviti:

- skladnost ravnanja s predpisi in
- namenskost in gospodarnost porabe proračunskih sredstev.

II. UGOTOVITVENI DEL

Nadzorni odbor oz. izvajalka nadzora je za potrebe nadzora uporabljala naslednje pravne podlage:

- Zakon o javnih financah (Uradni list RS, št. 11/2011 - uradno prečiščeno besedilo, ZJF-UPB4)
- Zakon o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/2007 – UPB2, 27/2008-Odl. US, 76/2008, 79/2009, 51/2010 in 84/2010-Odl. US)
- Zakon o javnem naročanju – ZJN-2 (Uradni list RS, št. 128/2006, 16/2008, 34/2008, 19/2010 in 18/2011)
- Slovenski računovodski standardi

Izvajalka nadzora je pri nadzoru pregledala naslednjo dokumentacijo:

- Odlok o proračunu Mestne občine Murska Sobota za leto 2010, sprejet na seji mestnega sveta dne 18.02.2010 (Uradni list RS, št. 14/2010 z dne 26.02.2010)
- Odlok o rebalansu proračuna Mestne občine Murska Sobota za leto 2010, sprejet na seji mestnega sveta dne 15.07.2010 (Uradni list RS, št. 62/2010 z dne 30.07.2010)
- Sklep o drugi razporeditvi sredstev rebalansa proračuna Mestne občine Murska Sobota za leto 2010 št. 410-0213/2010 z dne 15.09.2010
- Zaključni račun proračuna Mestne občine Murska Sobota za leto 2010, sprejet na seji mestnega sveta dne 10.05.2011 (Uradni list RS, št. 45/2010 z dne 10.06.2011)
- Stroškovni nosilec 16023000 – Prostorsko načrtovanje
- Konto 402006 - Stroški oglaševalskih storitev, Stroškovni nosilec 16023000 – Prostorsko načrtovanje
- Konto 420804 - Načrti in druga projektna dokumentacija, Stroškovni nosilec 16023000 – Prostorsko načrtovanje
- Konto 432200 - Investicijski transfer v državni proračun, Stroškovni nosilec 16023000 – Prostorsko načrtovanje
- dokumentacija v zvezi s stroški oglaševalskih storitev, vezanih na prostorsko načrtovanje
- dokumentacija javnega naročila "Izdelava prometne študije križišča Slomškove in Kocljeve ulice v mestu Murska Sobota"
- dokumentacija javnega naročila "3D vizualizacija obvoznic – južna in vzhodna obvoznica mesta Murska Sobota"
- dokumentacija javnega naročila "Novelacija idejne zasnove vzhodne obvozne ceste (VOC) mesta Murska Sobota"
- dokumentacija "Vojašnica BEREK"
- Dogovor o medsebojnem sodelovanju in obveznostih v zvezi z izdelavo občinskega podrobnega prostorskega načrta za prostorsko ureditev skupnega pomena – vojašnico Berek z dne 29.10.2010
- Sporazum o sofinanciranju občinskega podrobnega prostorskega načrta za prostorsko ureditev skupnega pomena za vojašnico Berek za vodenje priprave OPPN z dne 19.08.2010
- Sporazum o sofinanciranju občinskega podrobnega prostorskega načrta za prostorsko ureditev skupnega pomena za vojašnico Berek inženiring in izdelavo investicijske dokumentacije za OPPN z dne 19.08.2010

V letu 2010 so se na področju prostorskega načrtovanja nadaljevali in izdelovali prostorski akti, ki so bili dogovorjeni s pogodbami že v preteklih letih, že v letu 2008 ali celo prej. V teku so še postopki za:

- občinski prostorski načrt – OPN,
- občinski podroben prostorski načrt – OPPN vzhodna obvozna cesta (VOC) mesta Murska Sobota,
- občinski podroben prostorski načrt – OPPN Opleter v Černelavcih in Veščici,
- občinski podroben prostorski načrt – OPPN vojašnica BEREK,
- ...

Za nekatere predvidene izvedbene prostorske akte se postopki še niso začeli, saj je njihov pričetek pogojevan z zaključenim postopkom priprave in sprejema občinskega prostorskega načrta – OPN.

Ker so navedeni postopki še v teku, vsa dela še niso bila opravljena, zato tudi niso bili izstavljeni vsi računi s strani izvajalcev. Posledično je zato realizacija plana na tako nizki ravni, a gre le za prenos nerealiziranih planiranih proračunskih sredstev v leto 2011, ko bodo predvidoma opravljena še preostala dela in izstavljeni računi oz. situacije ter izvedeno njihovo plačilo.

Prostorsko načrtovanje (86.935,08 EUR) obsega po svoji višini v letu 2010 največji delež stroškov znotraj stroškov za študije o izvedljivosti projektov, projektne dokumentacije, nadzore in investicijski inženiring (238.180,80 EUR), kar 36,5%.

Z Odlokom o proračunu Mestne občine Murska Sobota za leto 2010 je bilo za prostorsko načrtovanje predvidenih 260.800,00 EUR, vendar je dejanska realizacija v letu 2010 bila izrazito nizka, saj je bilo za te potrebe porabljenih 92.105,68 EUR, kar predstavlja le 35,3% realizacijo plana.

Ta sredstva proračuna so bila porabljena pretežno za plačila dodatnih strokovnih podlag in izdelavo celovite presoje vplivov na okolje (CPVO), ki jih v procesu izdelave novih prostorskih aktov lahko zahtevajo posamezni nosilci urejanja prostora (NUP).

Proračunska postavka 16023000 Prostorsko načrtovanje v letu 2010 obsega tri 4-mestne konte, in sicer:

- KTO 4020 Pisarniški in splošni material in storitve
- KTO 4208 Študije o izvedljivosti projektov, projektna dokumentacija, nadzor in investicijski inženiring
- KTO 4322 Investicijski transferi v državni proračun

Konto	Sprejeti plan (rebalans plana)	Veljavni plan (rebalans plana s prerazporeditvami)	Realizacija 2010	% realizacije plana
4020 - Pisarniški in splošni material in storitve	3.000,00	3.000,00	1.570,60	52,4
4208 - Študije o izvedljivosti projektov, projektna dokumentacija, nadzor in investicijski inženiring	257.800,00	232.800,00	86.935,08	37,3
4322 - Investicijski transferi v državni proračun	0,00	25.000,00	3.600,00	14,4
SKUPAJ	260.800,00	260.800,00	92.105,68	35,3

Odlok o rebalansu proračuna Mestne občine Murska Sobota za leto 2010 za proračunsko postavko kot celoto ni predvidel spremenjene višine predvidene porabe proračunskih sredstev, v proračunsko postavko je posegel zgolj na način, da je del finančnih sredstev v višini 25.000,00 EUR, katerih poraba je bila prvotno predvidena v okviru konta "4208 - Študije o izvedljivosti projektov, projektna dokumentacija, nadzor in investicijski inženiring prenesel" na nov konto "4322 - Investicijski transferi v državni proračun". Razlog za to je bil projekt "vojašnica BEREK", podrobnejši razlogi za to so zapisani v podpoglavju Konto 4322 - Investicijski transferi v državni proračun, 432200 – Investicijski transferi v državni proračun.

1. KONTO 4020 - PISARNIŠKI IN SPLOŠNI MATERIAL IN STORITVE

Konto 402006 – Stroški oglaševalskih storitev

Na kontu "4020 – Pisarniški in splošni material in storitve" so knjiženi v celoti le stroški oglaševalskih storitev, in sicer na 6-mesečnem kontu "402006 – Stroški oglaševalskih storitev".

Za potrebe oglaševalskih storitev, povezanih s prostorskim načrtovanjem, je bila z Odlokom o proračunu Mestne občine Murska Sobota za leto 2010 predvidena poraba 3.000,00 EUR, vendar je dejanska realizacija v tem letu bila le 52,4%, porabljenih je bilo namreč 1.570,60 EUR.

Razlog za nedoseganje oz. delno realizacijo plana je v dejstvu, da nekaterih prostorskih aktov še ni bilo možno javno razgrniti za namen javne razprave, zato tudi oglaševalskih storitev (vabila na javne obravnave) ni bilo mogoče realizirati.

Zaradi ocenjene višine vrednosti opravljene storitve za eno javno obravnavo (do 500,00 EUR), skladno s 5. odstavkom 24. člena ZJN-2 izbor ponudnika ni bilo potrebno izvesti po določilih ZJN-2. Za objave vabil na

javne obravnave v lokalnih medijih Mestna občina Murska Sobota nima v ta namen sklenjenih nobenih pogodb z nobenim izmed lokalnih medijev, pač pa jih naroča z vsakokratnimi naročilnicami pri lokalnih medijih:

- Podjetje za informiranje d.o.o.
- TV AS - HI-FI videostudio d.o.o.
- TV IDEA – KANAL 10 d.o.o.

Nadzorni odbor je mnenja, da z objavo vabil v vseh večjih lokalnih medijih zagotavlja Mestna občina Murska Sobota skoraj maksimalno informiranost občanov o predvidenih javnih obravnavah.

V letu 2010 so bila v zgoraj navedenih lokalnih medijih objavljena vabila na javne obravnave naslednjih javno razgrnjenih prostorskih aktov:

- spremembe in dopolnitve Odloka o lokacijskem načrtu za območje stanovanjske gradnje med Kajuhovo in Tomšičevo ulico v Murski Soboti
- občinski podroben prostorski načrt (OPPN) za območje "za vaškim domom" Bakovci,
- občinski podroben prostorski načrt (OPPN) – širitev poligona ŠPANIK d.o.o. in
- občinski podroben prostorski načrt (OPPN) - toplovod v območju državnega prostorskega načrta pri farmi Jezera v k.o. Rakičan.

1.1. SPREMEMBE IN DOPOLNITVE ODLOKA O LOKACIJSKEM NAČRTU ZA OBMOČJE STANOVANJSKE GRADNJE MED KAJUHOVO IN TOMŠIČEVO ULICO V MURSKI SOBOTI

Dne 09.02.2010 je bilo s strani Mestne občine Murska Sobota dano vsem trem zgoraj navedenim lokalnim medijem (Podjetje za informiranje d.o.o., TV AS - HI-FI videostudio d.o.o. in TV IDEA – KANAL 10 d.o.o.) pisno naročilo za objavo vabila na javno obravnavo. Z naročilom je bila podana tako vsebina (tekst) objave kakor tudi termini objave (15.02.2010, 16.02.2010 in 17.02.2010 samo dopoldan), enako vsem trem medijem.

*** Podjetje za informiranje d.o.o.**

- naročilnica št. 2010/000034 z dne 09.02.2010
- prejet račun št. 9-1000001122 z dne 17.02.2010 v višini 114,00 EUR neto oz. 136,80 EUR bruto, zapadlost 19.03.2010 (valuta 30 dni), 6 objav

Račun je bil izstavljen v skladu z naročilnico, plačan v skladu s predpisi (30 dni) oz. valuto računa.

*** TV AS - HI-FI videostudio d.o.o.**

- naročilnica št. 2010/000035 z dne 09.02.2010
- prejet račun št. 1000000045-1 z dne 22.02.2010 v višini 140,00 EUR neto oz. 168,00 EUR bruto, zapadlost 24.03.2010 (valuta 30 dni)

Račun je bil izstavljen v skladu z naročilnico, plačan v skladu s predpisi (30 dni) oz. valuto računa.

*** TV IDEA – KANAL 10 d.o.o.**

- naročilnica št. 2010/000033 z dne 09.02.2010

Račun s strani izvajalca ni bil izstavljen, kljub dani naročilnici in dejansko opravljeni storitvi oz. objavljenem vabilu na javno obravnavo. Posledično tudi ni bilo plačila oz. nobenih stroškov na tej proračunski postavki, vezanih na to naročilnico.

Neusklajenosti s predpisi nadzorni odbor ni ugotovil.

1.2. OBČINSKI PODROBEN PROSTORSKI NAČRT (OPPN) – ZA OBMOČJE "ZA VAŠKIM DOMOM" BAKOVCI

Dne 31.03.2010 je bilo s strani Mestne občine Murska Sobota dano vsem trem zgoraj navedenim lokalnim medijem (Podjetje za informiranje d.o.o., TV AS - HI-FI videostudio d.o.o. in TV IDEA – KANAL 10 d.o.o.) pisno naročilo za objavo vabila na javno obravnavo. Z naročilom je bila podana tako vsebina (tekst)

objave kakor tudi termini objave (12.04.2010, 13.04.2010 in 14.04.2010 samo dopoldan), enako vsem trem medijem.

* Podjetje za informiranje d.o.o.

- naročilnica št. 2010/000106 z dne 06.04.2010
- prejet račun št. 9-1000001406 z dne 14.04.2010 v višini 114,00 EUR neto oz. 136,80 EUR bruto, zapadlost 14.05.2010 (valuta 30 dni), 6 objav

Račun je bil izstavljen v skladu z naročilnico, plačan v skladu s predpisi (30 dni) oz. valuto računa.

* TV AS - HI-FI videostudio d.o.o.

- naročilnica št. 2010/000107 z dne 06.04.2010
- prejet račun št. 1000000143-1 z dne 16.04.2010 v višini 140,00 EUR neto oz. 168,00 EUR bruto, zapadlost 16.05.2010 (valuta 30 dni)

Račun je bil izstavljen v skladu z naročilnico, plačan v skladu s predpisi (30 dni) oz. valuto računa.

* TV IDEA – KANAL 10 d.o.o.

- naročilnica št. 2010/000108 z dne 06.04.2010

Račun s strani izvajalca ni bil izstavljen, kljub dani naročilnici in dejansko opravljeni storitvi oz. objavljenem vabilu na javno obravnavo. Posledično tudi ni bilo plačila oz. nobenih stroškov na tej proračunski postavki, vezanih na to naročilnico.

Neusklajenosti s predpisi nadzorni odbor ni ugotovil.

1.3. OBČINSKI PODROBEN PROSTORSKI NAČRT (OPPN) – ŠIRITEV POLIGONA ŠPANIK D.O.O.

Dne 01.06.2010 je bilo s strani Mestne občine Murska Sobota dano vsem trem zgoraj navedenim lokalnim medijem (Podjetje za informiranje d.o.o., TV AS - HI-FI videostudio d.o.o. in TV IDEA – KANAL 10 d.o.o.) pisno naročilo za objavo vabila na javno obravnavo. Z naročilom je bila podana tako vsebina (tekst) objave kakor tudi termini objave (21.06.2010, 22.06.2010 in 23.06.2010 samo dopoldan), enako vsem trem medijem.

* Podjetje za informiranje d.o.o.

- naročilnica št. 2010/000244 z dne 04.06.2010
- prejet račun št. 9-1000001756 z dne 23.06.2010 v višini 114,00 EUR neto oz. 136,80 EUR bruto, zapadlost 23.07.2010 (valuta 30 dni), 6 objav

Račun je bil izstavljen v skladu z naročilnico, plačan v skladu s predpisi (30 dni) oz. valuto računa.

* TV AS - HI-FI videostudio d.o.o.

- naročilnica št. 2010/000245 z dne 04.06.2010
- prejet račun št. 1000000269-1 z dne 28.06.2010 v višini 140,00 EUR neto oz. 168,00 EUR bruto, zapadlost 28.07.2010 (valuta 30 dni)

Račun je bil izstavljen v skladu z naročilnico, plačan v skladu s predpisi (30 dni) oz. valuto računa.

* TV IDEA – KANAL 10 d.o.o.

- naročilnica št. 2010/000243 z dne 04.06.2010
- prejet račun št. 2010-00249 z dne 30.06.2010 v višini 160,00 EUR neto oz. 192,00 EUR bruto, zapadlost 30.07.2010 (valuta 30 dni)

Račun je bil izstavljen v skladu z naročilnico, plačan v skladu s predpisi (30 dni) oz. valuto računa.

Neusklajenosti s predpisi nadzorni odbor ni ugotovil.

1.4. OBČINSKI PODROBEN PROSTORSKI NAČRT (OPPN) – TOPLOVOD V OBMOČJU DRŽAVNEGA PROSTORSKEGA NAČRTA PRI FARMI JEZERA V K.O. RAKIČAN

Dne 20.09.2010 je bilo s strani Mestne občine Murska Sobota dano vsem trem zgoraj navedenim lokalnim medijem (Podjetje za informiranje d.o.o., TV AS - HI-FI videostudio d.o.o. in TV IDEA – KANAL 10 d.o.o.) pisno naročilo za objavo vabila na javno obravnavo. Z naročilom je bila podana tako vsebina (tekst) objave kakor tudi termini objave (27.09.2010, 28.09.2010 in 29.09.2010 samo dopoldan), enako vsem trem medijem.

* Podjetje za informiranje d.o.o.

- naročilnica št. 2010/000506 z dne 20.09.2010
- prejet račun št. 9-1000002244 z dne 29.09.2010 v višini 95,00 EUR neto oz. 114,00 EUR bruto, zapadlost 29.10.2010 (valuta 30 dni), 5 objav

Račun je bil izstavljen v skladu z naročilnico, plačan v skladu s predpisi (30 dni) oz. valuto računa.

* TV AS - HI-FI videostudio d.o.o.

- naročilnica št. 2010/000507 z dne 20.09.2010
- prejet račun št. 1000000439-1 z dne 29.09.2010 v višini 140,00 EUR neto oz. 168,00 EUR bruto, zapadlost 29.10.2010 (valuta 30 dni)

Račun je bil izstavljen v skladu z naročilnico, plačan v skladu s predpisi (30 dni) oz. valuto računa.

* TV IDEA – KANAL 10 d.o.o.

- naročilnica št. 2010/000508 z dne 20.09.2010
- prejet račun št. 2010-00381 z dne 29.09.2010 v višini 160,00 EUR neto oz. 192,00 EUR bruto, zapadlost 29.10.2010 (valuta 30 dni)

Račun je bil izstavljen v skladu z naročilnico, plačan v skladu s predpisi (30 dni) oz. valuto računa.

Neusklajenosti s predpisi nadzorni odbor ni ugotovil.

2. KONTO 4208 - ŠTUDIJE O IZVEDLJIVOSTI PROJEKTOV, PROJEKTNÁ DOKUMENTACIJA, NADZOR IN INVESTICIJSKI INŽENIRING

Konto 420804 – Načrti in druga projektna dokumentacija

Na kontu "4208 – Študije o izvedljivosti projektov, projektna dokumentacija, nadzor in investicijski inženiring" so knjiženi v celoti le stroški za izdelavo načrtov in druge projektne dokumentacije, in sicer na 6-mesečnem kontu "420804 – Načrti in druga projektna dokumentacija".

Za te potrebe je bilo z Odlokom o proračunu Mestne občine Murska Sobota za leto 2010 predvidenih 257.800,00 EUR, vendar je bil s Sklepom o drugi razporeditvi sredstev rebalansa proračuna Mestne občine Murska Sobota za leto 2010 št. 410-0213/2010 z dne 15.09.2010 del teh sredstev v višini 25.000,00 EUR prerazporejen znotraj iste proračunske postavke med konti, in sicer na konto "4322 - Investicijski transferi v državni proračun" in znotraj njega konkretno na konto "432200 – Investicijski transfer v državni proračun". Prerazporeditev je bila potrebna zaradi spremenjenega načina financiranja izdelave prostorskega akta za vojašnico – BEREK.

Tako je po veljavnem rebalansu s prerazporeditvami v letu 2010 bilo za potrebe izdelave načrtov in druge projektne dokumentacije na voljo 232.800,00 EUR.

Dejanska realizacija v tem letu je bila le 37,3%, porabljenih je bilo namreč 86.935,08 EUR.

Ob izvedbi nadzora je bila podrobno pregledana dokumentacija, vezana na porabo po tem kontu, in sicer 3 naključno izbrani projekti. Poleg teh je imel nadzorni odbor namen pregledati tudi dokumentacijo, vezano na okoljsko poročilo za Okoljski prostorski načrt - OPN, kjer je bil izbran izvajalec družba OIKOS D.O.O., v letu 2010 pa so bila za to porabljena proračunska sredstva v višini 19.412,00 EUR, vendar nadzorovana oseba, t.j. Mestna občina Murska Sobota, v času izvedbe nadzora ni mogla zagotoviti vpogleda v zadevno dokumentacijo. Le-ta je bila namreč fizično odpeljana iz prostorov občine ob izvedbi kriminalistične preiskave zaradi projekta "PIRAMIDA – letalski muzej zahodnoevropske unije" v aprilu 2010 in do danes še ni vrnjena, neuradno se nahaja na enem izmed sodišč v Kopru.

2.1. IZDELAVA PROMETNE ŠTUDIJE KRIŽIŠČA SLOMŠKOVE IN KOCLJEVE ULICE V MESTU MURSKA SOBOTA

Na javni obravnavi Osnutka sprememb in dopolnitev lokacijskega načrta za ožje mestno središče mesta Murska Sobota, ki je bila dne 28.10.2009, je bilo s strani enega izmed udeležencev javne obravnave postavljeno vprašanje oz. izražen dvom v ustreznost predvidene dimenzioniranosti krožnega križišča. Predvideno je bilo namreč dvopasovno krožno krožišče. V namen presoje ustreznosti dimenzij

predvidenega krožišča je Mestna občina Murska Sobota pristopila k pridobitvi ustrezne natančne študije, ki bo izražen dvom bodisi potrdila ali ovrgla.

Zaradi ocenjene višine vrednosti oddaje javnega naročila za izbor izvajalca študije (nižja od 10.000 EUR brez DDV), skladno s 5. odstavkom 24. člena ZJN-2, izbor ni bilo potrebno izvesti po določilih ZJN-2.

K oddaji ponudb je Mestna občina Murska Sobota pozvala tri (3) družbe, ki so na osnovi poziva vse tudi podale ponudbe za izvedbo storitve, in sicer:

- * dne 31.03.2010 je svojo ponudbo po e-pošti posredovala družba LINEAL D.O.O., Jezdarska ulica 3, 2000 Maribor
 Številka ponudbe: 042790
 Opcija ponudbe: 60 dni
 Rok izvedbe: 21 dni po prejemu naročilnice
Ponudbena vrednost: 1.766,00 EUR brez DDV oz. 2.119,20 EUR z vključenim DDV
- * dne 01.04.2010 je svojo ponudbo po e-pošti posredovala družba URBIS D.O.O., Jezdarska ulica 3, 2000 Maribor
 Številka ponudbe: 056-PON/2010
 Opcija ponudbe: 60 dni
 Rok izvedbe: 20 - 30 dni po prejemu naročilnice
 Ponudbena vrednost: 2.000,00 EUR brez DDV oz. 2.400,00 EUR z vključenim DDV
- * dne 06.04.2010 je svojo ponudbo po e-pošti posredovala družba BPI D.O.O., Mlinska ulica 32, 2000 Maribor
 Številka ponudbe: 009432
 Opcija ponudbe: 60 dni
 Rok izvedbe: 30 dni po prejemu naročilnice
 Ponudbena vrednost: 2.046,00 EUR brez DDV oz. 2.455,20 EUR z vključenim DDV

Na osnovi najugodnejše cene kot osnovnega merila za izbor ponudnika je za izvedbo storitve bila izbrana družba LINEAL D.O.O. s ponujeno ceno 2.119,20 EUR z vključenim DDV. Dne 08.04.2010 je bila s strani Mestne občine Murska Sobota družbi LINEAL D.O.O. posredovana naročilnica št. 2010/000114 z dne 07.04.2010 za izvedbo naročene storitve za ponujeno ceno.

Dne 13.05.2010 je izvajalec na Mestno občino Murska Sobota dostavil naročeno Prometno študijo št. 967, in sicer v 4 barvnih izvodih.

Dne 10.06.2010 je bil s strani izvajalca LINEAL D.O.O. za opravljeno naročeno storitev izstavljen račun št. RA 0000273-0000690 s 30-dnevnim rokom plačila (valuta 10.07.2010). Račun je bil izstavljen v skladu z naročilnico in plačan v skladu s predpisi (30 dni) oz. valuto računa.

Izsledki študije - predlaga se izvedba enopasovnega štirikrakega krožnega križišča z enopasovnimi uvozi in izvozi na vseh priključkih krožišča. Nadzorni odbor smatra, da je bilo naročilo študije upravičeno in smotrno, saj bi sicer zaradi izgradnje krožnega križišča prevelikih dimenzij glede na potrebe bilo neupravičeno porabljenih preveč proračunskih sredstev.

Formalne neusklajenosti s predpisi niso bile ugotovljene. Nadzorni odbor ugotavlja, da je postopek izbora bil izpeljan sicer transparentno, vendar so k oddaji ponudb bile povabljene lastniško povezane osebe (LINEAL D.O.O. in URBIS D.O.O.), s čemer je bila omejevana konkurenca med ponudniki. S tem se pod vprašaj pojavlja gospodarnost porabe proračunskih sredstev, saj ni nobenih zagotovil, da je ponujena cena realna glede na tržne razmere oz. da ne bi z izbiro drugega ponudnika realizirala manjšo porabo proračunskih sredstev.

2.2. 3D VIZUALIZACIJA OBVOZNIC – JUŽNA IN VZHODNA OBVOZNICA MESTA MURSKA SOBOTA

Zaradi ocenjene višine vrednosti oddaje javnega naročila za izbor izvajalca študije, nižje od 20.000 EUR brez DDV, skladno s 5. odstavkom 24. člena ZJN-2 izbor izvajalca študije ni bilo potrebno izvesti po določilih ZJN-2.

K oddaji ponudb je Mestna občina Murska Sobota pozvala dve (2) družbi, ki sta na osnovi poziva obe podali ponudbo za izvedbo storitve v roku do 18.05.2010, in sicer:

- * dne 14.05.2010 je svojo ponudbo oddala družba LINEAL D.O.O., Jezdarska ulica 3, 2000 Maribor
 Številka ponudbe: 043686
 Opcija ponudbe: 30 dni
 Rok izdelave: 14 dni
Ponudbena vrednost: 7.362,00 EUR brez DDV oz. 8.834,40 EUR z vključenim DDV
- * dne 18.05.2010 je svojo ponudbo oddala družba INŽENIRING BIRO D.O.O., Jezdarska ulica 2, 2000 Maribor
 Številka ponudbe: P-042/10
 Opcija ponudbe: 30 dni
 Rok izdelave: 14 dni
Ponudbena vrednost: 8.240,00 EUR brez DDV oz. 9.880,00 EUR z vključenim DDV

Na osnovi najugodnejše cene kot osnovnega merila za izbor ponudnika je za izvedbo storitve bila izbrana družba LINEAL D.O.O. Dne 18.05.2010 je bila s strani Mestne občine Murska Sobota izbrani družbi LINEAL D.O.O. posredovana naročilnica št. 2010/000189 z dne 18.05.2010 za izvedbo naročene storitve, vendar na osnovi predhodnih pogajanj za **znižano ceno 4.400,00 EUR brez DDV oz. 5.280,00 EUR z vključenim DDV**.

Dne 19.07.2010 je bil s strani izvajalca LINEAL D.O.O. za opravljeno naročeno storitev izstavljen račun št. RA 0000337-0000690 s 30-dnevnim rokom plačila (valuta 18.08.2010). Račun je bil izstavljen v skladu z naročilnico, plačan v skladu s predpisi (30 dni) oz. valuto računa.

Račun je bil delno plačan dne 19.08.2010 v višini 4.280,00 EUR, preostali znesek 1.000,00 EUR je bil zadržan zaradi dodatnih zahtev s strani Mestne občine Murska Sobota kot naročnika po dopolnitvi oz. popravku naročenega izdelka. Vse naknadne zahteve so bile v izdelek vdelane in Mestna občina Murska Sobota je dne 25.08.2010 prejela dokončno verzijo izdelka "3D vizualizacija obvoznic – južna in vzhodna obvoznica mesta Murska Sobota". Dne 26.08.2010 je bil zato izvajalcu izplačan še preostali, zadržan del zneska računa v višini 1.000,00 EUR.

Izdelek "3D vizualizacija obvoznic – južna in vzhodna obvoznica mesta Murska Sobota" predstavljata:

- tiskano gradivo s cca 40 strani formata A3, ki zajema slike v 3D barvni tehniki in
- 3D prezentacija, v elektronski obliki, primerni za medijsko predstavitev, shranjena na CD mediju.

Formalne neusklajenosti s predpisi niso bile ugotovljene. Nadzorni odbor ugotavlja, da je postopek izbora bil izpeljan sicer transparentno, vendar sta k oddaji ponudb bili povabljeni le dve lastniško povezani družbi, s čemer je bila omejevana konkurenca med ponudniki. S tem se pod vprašaj pojavlja gospodarnost porabe proračunskih sredstev, saj ni nobenih zagotovil, da je ponujena cena realna glede na tržne razmere oz. da ne bi z izbiro drugega ponudnika realizirala manjšo porabo proračunskih sredstev.

2.3. NOVELACIJA IDEJNE ZASNOVE VZHODNE OBVOZNE CESTE (VOC)

Začetne aktivnosti glede izdelave Občinskega podrobnega prostorskega načrta za vzhodno obvozno cesto (VOC) mesta Murska Sobota (OPPN-VOC) so se pričele že v februarju 2008. Sklep o pričetku OPPN-VOC je bil sprejet v juniju 2008 in objavljen v Uradnem listu RS št. 67/2008 z dne 04.07.2008. Prvi osnutek OPPN-VOC je bil izdelan že v septembru 2008, vendar zaradi dolgotrajnih postopkov, usklajevanj, ... še vedno ni sprejet. Dne 15.10.2008 prejeta odločba Ministrstva za okolje in prostor, da je potrebno izvesti celovito presojo vplivov na okolje (CPVO) zaradi poplavnega območja. Po opravljenih študijah in strokovnih podlagah, idejnih projektih, ... je dne 19.06.2009 Mestna občina Murska Sobota podala vlogo na Ministrstvo za okolje in prostor za potrditev ustreznosti okoljskega poročila za celostno presojo vplivov na okolje. Žal je Ministrstvo za okolje in prostor podalo zahtevo za dopolnitev okoljskega poročila (avgust 2009), upoštevati je potrebno tudi kulturno dediščino oz. arheološke raziskave). Negativno mnenje k okoljskemu poročilu je podala tudi Agencija RS za okolje (ARSO). Po medsebojnih usklajevanjih (MOMS, MOP, ARSO, ZEU, LINEAL doo, ...) je Mestna občina Murska Sobota pristopila k izboru izvajalca za izdelavo novelacije že izdelane idejne zasnove vzhodne obvozne ceste (VOC) mesta Murska Sobota.

Dne 12.11.2009 je bil sprejet Sklep o začetku postopka oddaje javnega naročila male vrednosti (do 40.000 EUR) št. 3505-0005/2008-57 (182), predmet razpisa "Novelacija idejne zasnove vzhodne obvozne ceste mesta Murska Sobota". Izbor izvajalca je, skladno s 1. alineo a točke 2. odstavka 24. člena ZJN-2, potekal po postopku zbiranja ponudb. Ocenjena vrednost javnega naročila je bila nižja od 40.000 EUR z DDV. Okvirne faze postopka: izbor ponudbe 18.11.2009, sklenitev pogodbe 1.12.2009 in izvajanje pogodbe 30 dni od podpisa pogodbe. Rok plačila 60. dan od prejema računa. Naročniku se predajo 2xCD in 4x izvodi v papirni obliki.

Mestna občina Murska Sobota je tako dne 12.11.2009 izbranim družbam poslala Povabilo k oddaji ponudbe z rokom za oddajo ponudb 18.11.2009 do 12. ure.

Ponudba se odda na priloženih obrazcih:

– izjava o izpolnjevanju pogojev iz 42. do 47. člena ZJN-2 (obrazec-D)

– Ponudba (obrazec-B)

– priložena razpisna dokumentacija št. 3505-0005/2008-58(182)

K oddaji ponudb so bili pozvane tri (3) družbe, in sicer:

– PNZ d.o.o., Vojkova c. 65, Ljubljana

– BPI d.o.o., Mlinska ulica 32, 2000 Maribor

– LINEAL d.o.o., Jezdarska ulica 3, 2000 Maribor

V roku, določenem z razpisom, so ponudbe poslali vsi k oddaji ponudb povabljeni ponudniki.

	PNZ d.o.o.	BPI d.o.o.	LINEAL d.o.o.
številka ponudbe	PO-184/2009-11-AJ	008373	040327
datum ponudbe	16.11.2009	16.11.2009	16.11.2009
datum prejema ponudbe	17.11.2009	17.11.2011	17.11.2009
ponujena cena brez DDV (v EUR)	60.000,00	56.800,00	39.496,50
rok izvedbe (št. dni)	30	30	30
podana izjava o izpolnjevanju pogojev iz 42. do 47. člena ZJN-2 (obrazec-D)	DA	DA	DA
Končna ponujena cena brez (v EUR)	60.000,00	56.800,00	33.125,00

Podpis pogodbe je bil z razpisom predviden 01.12.2009, vendar zaradi objektivnih razlogov ponudnik še ni bil izbran. Mestna občina Murska Sobota je zato dne 25.03.2010 poslala vsem ponudnikom dopis/prošnjo za podaljšanje roka veljavnosti ponudbe do 30.04.2010 ob spremembi pogoja iz razpisa - rok plačila je po novem 30. dan po prejemu računa in ne 60. dan, kot je bilo prvotno definirano z razpisom. Pozvani so bili zaproseni, da svoje odgovore sporočijo do 30.03.2010.

V roku so bili prejeti pozitivni odgovori s strani BPI d.o.o. in LINEAL d.o.o., medtem ko družba PNZ svojega odgovora ni sporočila. Obenem je družba LINEAL d.o.o. še ponudila nižjo ceno od prvotno ponujene, in sicer 33.125,00 EUR brez DDV oz. 39.750 EUR z vključenim DDV.

Dne 30.03.2010 je zato Mestna občina Murska Sobota izdala obvestilo o oddaji javnega naročila družbi LINEAL d.o.o. in ga poslala vsem ponudnikom. Dne 28.04.2010 je Mestna občina Murska Sobota z izbranim ponudnikom LINEAL d.o.o. podpisala pogodbo št. 0005/2010-zp.

Skladno z razpisom bi morala družba LINEAL d.o.o. izdelati "Novelacijo idejne zasnove vzhodne obvozne ceste mesta Murska Sobota" v roku 30 dni od podpisa pogodbe, torej do 28.05.2010, vendar je dne 26.05.2010 poslala naročniku Mestni občini Murska Sobota prošnjo za podaljšanje roka do 04.06.2010 – razlog: grafične podloge so bile v digitalni obliki deloma že predane izdelovalcu prostorske dokumentacije ZEÜ in so že v fazi usklajevanja. Dne 28.05.2010 je bil podpisan Aneks št. 1 k pogodbi št. 0005/2010-zp, s katerim sta se naročnik in izvajalec dogovorila o podaljšanju roka dokončanja do 07.06.2010.

Na Mestno občino Murska Sobota so bili dne 04.06.2010 poslani (prejeti 07.06.2010) celotna dokumentacija in prevzemni zapisnik za projektno dokumentacijo, ki ga je naročnik, t.j. Mestna občina Murska Sobota (Angelca Dokl-Mir) prevzela 02.07.2010 z opombami:

- z ZEU (načrtovalec OPPN) se je potrebno uskladiti v skladu s priloženim zapisnikom o pregledu dokumentacije 10.06.2010
- po javni razgrnitvah je po potrebi dokumentacijo korigirati, tako tudi pri morebitnih negativnih mnenjih NUP (nosilec urejanja prostora)
- v tej fazi predati še 1 papirni izvod in CD, po zaključku vse izvode

Dne 16.07.2010 je izvajalec LINEAL D.O.O. predal 1 popravljen izvod IDP št. 966 in tudi 1 DVD.

1. začasna situacija - račun št. RA 000336-000690 z dne 19.07.2010, valuta 18.08.2010, znesek 26.500 EUR brez DDV oz. 31.800 EUR z vključenim DDV, kar je skladno z 8. členom pogodbe, da izvajalec zaračuna 80% vrednosti pogodbe po izstavitvi 1. začasne situacije, ki predstavlja predajo dokumentacije v pregled naročniku. Preostalih 20% o. 6.625 EUR brez DDV oz. 7.950 EUR z vključenim DDV bo izvajalcu plačano s končno situacijo.

3. KONTO 4322 - INVESTICIJSKI TRANSFERI V DRŽAVNI PRORAČUN

432200 – Investicijski transferi v državni proračun

Za te potrebe z Odlokom o proračunu Mestne občine Murska Sobota za leto 2010 ni bilo predvidene porabe, vendar je bil s Sklepom o drugi razporeditvi sredstev rebalansa proračuna Mestne občine Murska Sobota za leto 2010 št. 410-0213/2010 z dne 15.09.2010 del teh sredstev v višini 25.000,00 EUR prerazporejen znotraj iste proračunske postavke med konti, in sicer iz konta "420804 – Načrti in druga projektna dokumentacija" na konto "432200 – Investicijski transfer v državni proračun". Prerazporeditev je bila potrebna zaradi spremenjenega načina financiranja izdelave prostorskega akta za vojašnico – BEREK. Prvotno je bilo načrtovano, da bo svoj delež Mestna občina Murska Sobota plačevala neposredno izvajalcem. Vendar sta Ministrstvo za obrambo RS in Mestna občina Murska Sobota dne 29.10.2011 sklenili pisni Dogovor o medsebojnem sodelovanju in obveznostih v zvezi z izdelavo občinskega podrobnega prostorskega načrta za prostorsko ureditev skupnega pomena – vojašnico Berek, s katerim sta se dogovorili, da bosta izvedli:

- razpis za izbiro izvajalca in vodenje priprave OPPN za vojašnico Berek in
- razpis za izbiro inženiringa in izdelave investicijske dokumentacije za OPPN za vojašnico Berek.

Skladno z dogovorom je oba razpisa formalno izvedlo Ministrstvo za obrambo RS, in sicer sta bila izbrana:

- AREALINE D.O.O. za vodenje priprave OPPN za vojašnico Berek in
- LG INŽENIRING D.D. za inženiring in izdelavo investicijske dokumentacije za OPPN za vojašnico Berek.

Občina je predvidela za izdelavo občinskega podrobnega prostorskega načrta za prostorsko ureditev skupnega pomena – vojašnico Berek porabo proračunskih sredstev v višini 41.664,00 EUR v letih 2010 in 2011, od tega:

- 11.400,00 EUR za vodenje priprave OPPN za vojašnico Berek in
- 30.264,00 EUR za inženiring in izdelavo investicijske dokumentacije za OPPN za vojašnico Berek.

Po veljavnem rebalansu s prerazporeditvami v letu 2010 je bilo za namene investicijskih transferjev v državni proračun na voljo 25.000,00 EUR.

Dejanska realizacija v tem letu je bila le 14,4%, porabljenih je bilo namreč 3.600,00 EUR.

Dne 19.08.2010 sta Ministrstvo za obrambo RS in Mestna občina Murska Sobota podpisali:

- Sporazum o sofinanciranju občinskega podrobnega prostorskega načrta za prostorsko ureditev skupnega pomena za vojašnico Berek, s katerim sta dogovorili 43,8% delež soudeležbe Mestne občine Murska Sobota za vodenje priprave OPPN za vojašnico Berek v višini 11.400,00 EUR.

- Sporazum o sofinanciranju občinskega podrobnega prostorskega načrta za prostorsko ureditev skupnega pomena za vojašnico Berek, s katerim sta dogovorili 49,7% delež soudeležbe Mestne občine Murska Sobota za inženiring in izdelavo investicijske dokumentacije za OPPN za vojašnico Berek v višini 30.264,00 EUR.

Skladno s prej omenjenimi sporazumi in dejansko opravljenimi deli je Ministrstvo za obrambo RS v letu 2010 Mestni občini Murska Sobota izstavila 2 računa, s katerima je prefakturirala stroške, zaračunane s strani:

- ARELINE D.O.O. za opravljena dela vodenja priprave OPPN za vojašnico Berek v višini 2.400,00 EUR in
- LG INŽENIRING D.D. za opravljena dela inženiringa in izdelavo investicijske dokumentacije za OPPN v višini 1.200,00 EUR.

Oba računa sta bila s strani Ministrstva za obrambo RS izstavljena skladno s prej omenjenima sporazumoma in brez izkazanega DDV (prefakturiranje), s strani Mestne občine Murska Sobota pa pravilno obravnavana in plačana v roku.

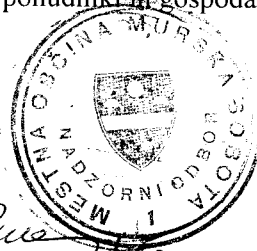
Neusklajenosti s predpisi niso bile ugotovljene.

III. PRIPOROČILA IN PREDLOGI

Nadzorni odbor predlaga Mestni upravi Mestne občine Murska Sobota, da pri investicijah manjših vrednosti, kjer uporablja postopek zbiranja ponudb, v bodoče zaprosi za ponudbe večje število ponudnikov in je pri tem pozorna, da med povabljenimi ponudniki niso kakorkoli povezane osebe. S tem bo zagotovljena tako konkurenčnost med ponudniki in gospodarnost porabe sredstev v največji možni meri.

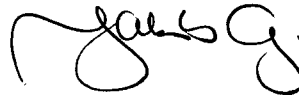
Člani nadzornega odbora:

Štefan PUHAN, univ. dipl. org. 
 Roman Ladislav RATKAI, univ. dipl. prav. 
 dr. Branko ŠKAFAR, univ. dipl. ekon. 
 Marjan ŽEKŠ, univ. dipl. ekon. 



Predsednica
nadzornega odbora

Gabrijela JAKOB, univ. dipl. ekon.



VROČITI:

- Mestna uprava Mestne občine Murska Sobota,
Kardoševa ulica 2, 9000 Murska Sobota
- Anton ŠTIHEC, župan Mestne občine Murska Sobota
- Mestni svet Mestne občine Murska Sobota

VLOŽITI:

- ✓ - v zbirko dokumentarnega gradiva